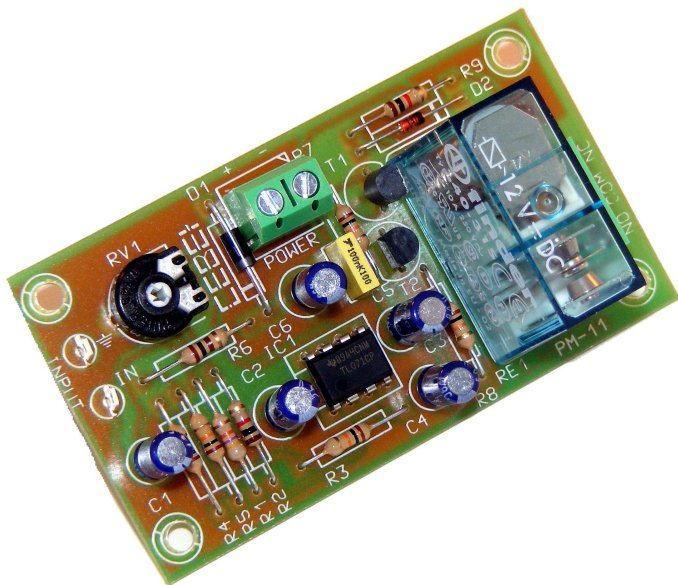




VOX CONTROL PM-11

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Voltage.....	12 V. D.C.
Minimum Consumption.....	2 mA.
Maximum Consumption.....	60 mA.
Minimum Input Signal.....	10 mV.
Maximum Input Signal.....	300 mV.
Output Impedance.....	560
Input Impedance.....	560 ohm
Frequency Margin.....	30 - 15 000 Hz.
Protection Against Polarity Inversions.....	Yes.
Sizes.....	75 x 42 x 30 mm.

Previous vox control with relay output. When the circuit receives input signal audio output will be connected.

Incorporates potentiometer for sensitivity adjustment, LED indicator, and protection against reverse polarity.

Especially suitable for automation in processes where required to detect an audio signal.

POWER : From 12 V. DC, we recommend Cebek FE-103/FE-2 power source that is perfectly suited to the needs of the circuit.

Install a fuse and a switch to the protection and safety, as reflected in the CE standard.

A positive and negative input to the terminal.

OPERATION . Connect the input signal to the terminals. The distance between the source and the circuit should be as short as possible. You must use shielded cable low frequency. The input signal can be provided by succor shots, mixers, etc., Can not exceed 300mV maximum level.

Once connected to the inlet and outlet, turn on the power. The circuit whenever receive audio connect the output through the relay, remaining connected until it stops receiving signal. To regulate the sensitivity of the circuit, set by the potentiometer.

OUTPUT CONNECTION . LOAD : The output is via a relay device electrically isolated from the rest of the circuit that supports loads that do not exceed 5 A. The relay is not a component that provides tension, but their role is limited to give way or cut off power to it is introduced in the same way that occurs in a common switch. Therefore, you must supply the load through this device.

The relay has three output terminals : the Common, the rest normally open (NO) and Normally Closed quiescent (NC). Install it between the Common and the NO. Additionally, you can perform the inverse function, the load between the Common and the NC.

Preamplificateur vox control avec sortie relais. Bien que le circuit reçoit une sortie audio du signal d'entrée sera connectée.

Intègre potentiomètre de réglage de la sensibilité, indicateur de LED, et la protection contre les inversions de polarité.

Particulièrement approprié pour l'automatisation de processus si nécessaire pour détecter un signal audio.

ALIMENTATION : De 12 V. DC, nous recommandons source d'alimentation Cebek FE-103/FE-2 qui est parfaitement adapté aux besoins du circuit.

Installez un fusible et un interrupteur pour la protection et la sécurité, comme en témoigne la norme CE.

Une entrée positive et négative à la borne.

FONCTIONNEMENT . Connectez le signal d'entrée pour les bornes. La distance entre la source et le circuit doit être aussi court que possible. Vous devez utiliser un câble blindé de basse fréquence. Le signal d'entrée peut être fourni par des tirs de secours, mélangeurs, etc., ne peut pas dépasser le niveau maximum 300mV.

Une fois connecté à l'entrée et à la sortie, tourner sur la puissance. Le circuit chaque fois recevoir audio connecter la sortie par relais, reste connecté jusqu'à ce qu'il s'arrête de réception de signal. Pour régler la sensibilité du circuit, réglé par le potentiomètre.

CONNEXION DE LA SORTIE . LOAD : La sortie se fait via un dispositif de relais isolé électriquement du reste du circuit qui prend en charge les charges qui ne dépassent pas 5 A. Le relais n'est pas un composant qui fournit la tension, mais leur rôle est limité à céder ou coupure de l'alimentation, il est introduit de la même manière que se produit dans un commutateur commun. Par conséquent, vous devez fournir la charge à travers ce dispositif.

Le relais dispose de trois terminaux de sortie: le commun, le reste normalement ouvert (NO) et de repos normalement fermé (NC). Installez la charge entre le Commun et le NO. En outre, vous pouvez effectuer la fonction inverse, la charge entre la commune et la NC.

Previo mono con salida a relé. Mientras el circuito reciba señal en la entrada de audio, la salida se conectará.

Incorpora potenciómetro para el ajuste de sensibilidad, led indicador, y protección contra la inversión de polaridad.

Especialmente indicado para aplicaciones de automatización en procesos en los que se requiera detectar una señal de audio.

ALIMENTACION : De 12 V. C.C., les recomendamos fuente de alimentación Cebek FE-103/FE-2 que se adapta perfectamente a las necesidades del circuito.

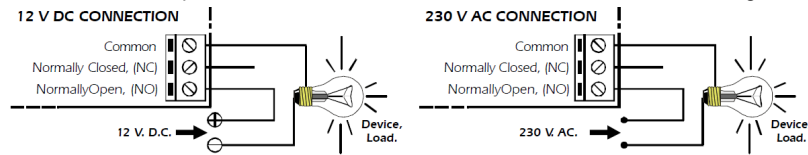
Instale un fusible y un interruptor para la protección y seguridad, tal y como refleja la norma CE.

Una el positivo y el negativo al correspondiente borne de entrada.

FUNCIONAMIENTO . Conecte la señal de entrada a los terminales. La distancia entre la fuente y el circuito deberá ser lo más corta posible. Deberá utilizar cable apantallado de baja frecuencia. La señal de entrada puede ser proporcionada por tomas auxiliares, mesas de mezclas, etc., no puede superar los 300mV de nivel máximo.

Realizadas las conexiones de la entrada y salida, conecte la alimentación. El circuito cada vez que reciba señal de audio conectará la salida a través del relé, permaneciendo conectado hasta que deje de recibir señal. Si desea regular la sensibilidad del circuito, ajuste la mediante el potenciómetro.

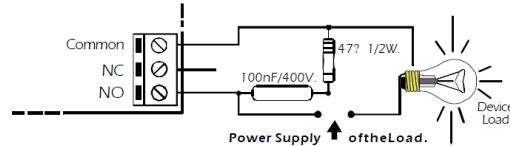
CONEXION DE LA SALIDA. CARGA : La salida se realiza mediante un relé, dispositivo aislado eléctricamente del resto del circuito que admite cargas que no superen los 5 A. El relé no es un componente que proporcione tensión, sino que su función se limita a dar paso o cortar el flujo eléctrico que le sea introducido, del mismo modo que ocurre en un interruptor común. Por ello, deberá alimentar la carga a través de este dispositivo. El relé dispone de tres terminales de salida: el Común, el Normalmente abierto en reposo (NO), y el Normalmente cerrado en reposo, (NC). Realice la instalación entre el Común y el NO . Adicionalmente, podrá realizar la conexión inversa del relé, instalando la carga entre el Común y el NC.



ABOUT THE OUTPUT: During operation of the circuit, and according to its load, a fluctuation or an output malfunction may occur. If this happens, install an anti-spark circuit between the two contacts of the relay used in connection

SUR LA SORTIE: Pendant le fonctionnement du circuit, et selon sa charge, une fluctuation ou un dysfonctionnement de sortie peuvent se produire. Si cela se produit, l'installation d'un circuit anti-étincelle entre les deux contacts du relais utilisés dans le cadre.

CONSIDERACIONES SOBRE LA SALIDA : Durante el funcionamiento del circuito, y según sea su carga, podrá producirse una fluctuación o un incorrecto funcionamiento de la salida. Si esto ocurre, instale un circuito anti-chispas entre los dos contactos del relé utilizados en la conexión .



INSTALLATION. In a metal box with ventilation slots.

CONNECTING A MICROPHONE ELECTRET. To use a microphone to attack the PM-11, use one of Electret type. The connection will be is next. First change of direction of the 4.7uF capacitor C1, so that the negative indicates the negative sign. Then connect a 4K7 resistor between the positive input signal and the positive supply. Note that the negative pin of the microphone is connected to its casing .

INSTALLATION. Dans une boîte métallique avec des fentes d'aération.

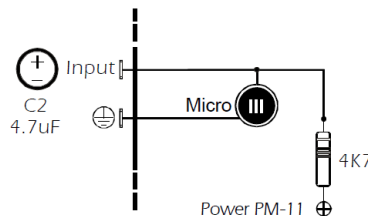
CONNEXION A de microphone à électret. Pour utiliser un microphone pour attaquer le PM-11, utiliser un de type électret. La connexion sera le suivant.

Premier changement de direction du condensateur de 4.7uF C1, de sorte que le négatif indique le signe négatif. Ensuite, connectez une résistance de 4K7 entre le signal d'entrée positive et l'alimentation positive. Notez que la broche négative du microphone est reliée à son boîtier.

INSTALACION . En una caja metálica con ranuras de ventilación.

CONEXION DE UN MICROFONO ELECTRET. Si desea utilizar un micrófono para atacar al PM-11, utilice uno de tipo Electret. El conexionado será es siguiente.

Primero cambie de sentido el condensador C1 de 4.7uF, de manera que su negativo indique el signo negativo. Después conecte una resistencia de 4K7 entre el positivo de la entrada de señal y el positivo de alimentación. Tenga en cuenta que el negativo del micrófono es el pin conectado a su carcasa.



GENERAL WIRING MAP

